

Э. А. Черневич

**СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ЦВЕТА
В ЛАТИНСКОМ ЯЗЫКЕ: ОТРАЖЕНИЕ В МИФОЛОГИИ**

Белорусский государственный университет, г. Минск;

zloyhomyak2004@mail.ru;

науч. рук. – А. В. Гарник, канд. филол. наук, проф.

В данной статье автор анализирует количественный состав семантического поля латинских цветообозначений и символику цвета в римской культуре на основе данных словарей, употребления прилагательных цвета в произведениях римских авторов, таких как Овидий, Вергилий и др. В статье также описывается, как соотносят божеств с символами и цветами.

Ключевые слова: цвет; цветообозначение; символика; прилагательные цвета.

В настоящее время исследования ученых в различных областях знания доказывают, что цвет представляет собой важнейший компонент окружающей среды и жизнедеятельности человека. В связи с этим большой интерес вызывают исследования, касающиеся вопросов истории осознания человеком цвета на разных этапах развития цивилизации, а также этимологии и семантики слов, обозначающих цвет. Согласно теории Б. Берлина и П. Кея, в языках мира существуют универсальные законы устройства системы цветообозначений, в соответствии с которыми 11 основных названий цветов – это *белый, черный, красный, зеленый, желтый, синий, коричневый, фиолетовый, розовый, оранжевый, серый* [1, с. 9]. По мнению авторов, процесс развития системы цветообозначений в любом языке осуществляется следующим образом: сначала появляются названия *белого* и *черного* цветов, затем к ним добавляется название *красного* цвета, затем – *зеленого* и *желтого* (сначала один из них, а потом второй), затем – *синего* и, наконец, – *коричневого*. После этого в любой последовательности и за короткий отрезок времени появляются названия *фиолетового, розового, оранжевого* и *серого* цветов [1, с. 9].

На основе латинско-русского словаря И. Х. Дворецкого нами выявлено значительное количество прилагательных, обозначающих 13 цветов и их оттенков: *белый, черный, красный, желтый, зеленый, синий, голубой, фиолетовый, розовый, серый, коричневый, золотой, серебристый*. Наибольшее количество вариантов цветообозначений присуще *красному* цвету. М. Пастуро в книге «Красный. История цвета» пишет: «во всех выборках и во всех

словарях лидирует красный, именно с этим цветом связано наибольшее количество хроматических терминов ... в греческом и латинском...» [2, с. 38].

Отношение человека к цвету менялось в зависимости от уровня развития материальной, духовной и художественной сфер жизни общества. Был период, когда восприятие людьми цвета базировалось только на жизненно важных для них явлениях. В культуре первых цивилизаций цветовая триада «*белый, красный, черный*», как отмечают исследователи, наделялась особым значением, мистичностью, потому что была связана с рождением, жизнью и смертью. Кроме того, в Древнем Риме (на раннем этапе его истории) была особенно четко выражена привязка указанных цветов к трем классам общества: священнослужители, как правило, обозначались *белым* цветом, воины – *красным*, а ремесленный люд, производящий материальные ценности, – *черным* [3, с. 20].

Древние греки соотносили цвета с четырьмя стихиями. Например, Эмпедокл наделял землю *желтым* цветом, огонь – *красным*, воздух – *белым*, а воду – *черным*. По мнению Платона, *белый* и *золотой* являлись божественными цветами, символизирующими счастье, добро и гармонию, а темные цвета, в особенности *черный*, считались символами бедствий, зла и разрушений. Особенное значение в античной культуре приобрели также *пурпурный* (единство небесного и земного) и *шафранный* цвета.

Цветовая палитра Древнего Рима особенно не отличалась от древнегреческой [4, с. 6]. Римская империя вобрала в себя греческую культуру, развивая и дополняя ее. Со временем, например, разделение цветов произошло по половому признаку, когда цвета стали восприниматься как мужские и женские. Женскими цветами в Древнем Риме считались *зеленый* (символизировал плодородие, нежность), а также *коричневый, желтый и оранжевый* – цвета земли. Мужскими цветами были *серый, пурпурный и красный*. Согласно указу императора Нерона, *пурпурный* цвет должен был использоваться только в одежде императоров.

Римская мифология представляет собой одну из самых богатых систем верований древности. Каждый ее элемент, включая цвета, имел свой символический смысл. Рассмотрим более подробно символику цвета в римской мифологии.

Белый в латинском языке обозначался двумя словами: *albus* и *candidus*. «Первый долгое время был наиболее употребительным, а затем приобрел специфически узкий смысл – «молочно-белый» или «белый нейтральный». Второй, напротив, вначале означал только «ослепительно белый», затем стал определением для всех белых тонов, близких к цвету снега, а также оттенков, имевших особое сакральное, общественное или символическое значение» [3]. Он был связан с Вестой, покровительствовавшей целомудрию и верности, Меркурием – вестником богов, Эскулапом – богом врачевания. *Белый* цвет также символизировал победу и мир, добро и чистоту.

Для передачи *черного* цвета в латинском языке есть две разновидности: матовый (*ater*) и блестящий (*niger*). Эта двойственность – главная характеристика *черного*. *Черный* цвет встречается на изваяниях богинь, которые ассоциируются с идеей плодородия (Кибелы, Деметры, Цереры и др.): «иногда они представлены чернокожими, держащими в руках черные предметы, и животные, которых надо приносить им в жертву, должны быть того же цвета» [3, с. 19]. Кроме того, *черный* цвет являлся символом смерти и тьмы. Он был связан с Плутоном, покровительствовавшим загробной жизни и черной магии. «Уже в ранний период Республики *черный* цвет присутствует в похоронных ритуалах в разнообразных формах (статуэтки, приношения, настенные росписи). Затем, с III века до нашей эры, римские магистраты, а позже и другие знатные римляне, начинают надевать на похороны тогу-претексту темного цвета (*praetextam portent pullam*)» [3].

Красный цвет (*ruber*) – символ войны и смерти. Этим цветом был окрашен мифологический образ Марса, бога войны и воинственных начинаний. Именно поэтому *красный* цвет стал символом мужества и силы, а также страстной любви, которой покровительствовал Амур. *Красная* окраска также использовалась в качестве оберега от болезней и злых духов. Вергилий в «Энеиде» для описания Марса употребил *sanguineus* в значении «кровавый», «окровавленный»: «...*apud gelidi cum flumina concitus Hebri sanguineus Mavors...*» – ...так окровавленный Марс над потоком Гебра студеным... (Verg. A. XII, 331).

Желтый цвет (*flavus*) символизировал солнце и божественную мудрость: богиня Минерва, покровительствовавшая ученым и философам, ассоциировалась с этим цветом.

Зеленый цвет (*viridis*) считался символом плодородия и изобилия в древнеримской мифологии. Этот цвет был связан с богиней Церерой, защитницей растительности и земледелия, а также с морскими божествами. К примеру, Овидий в «Тристиях» описал их так: «*virides dei*» – зеленые боги (Ov. T. I, 2, 59).

Синий или *голубой* цвет (*caerulus / caeruleus*), который представлял цвет неба и моря, был символом удачи и счастья. Этот цвет был связан с Юноной, богиней брака и супружества, а также с богом моря Нептуном. Например, Цицерон таким образом описывал цвет глаз Нептуна: «...*caerulii oculi Neptuni...*» – ...синие глаза Нептуна... (Cic. De n. d. III).

Кроме перечисленных, важную роль в римской мифологии играли *золотой* (*auratus*) и *серебряный* (*argenteus*) цвета. Золото было символом богов и их власти, а серебро ассоциировалось с луной и женской энергией. Например, у Овидия в «Метаморфозах» *золотой* цвет используется в качестве эпитета для описания богини Венеры: «*sensit, ut ipsa suis aderat Venus aurea festis*» – почувствовал, что золотая Венера побывала на празднике (Ov. Met. X, 277).

Таким образом, исследования символики цвета в различных культурах и исторических периодах в настоящее время актуальны и интересуют представителей различных областей знания (психологов, искусствоведов, филологов и др.). В латинском языке *красному*, *белому* и *черному* соответствует наибольшее количество вариантов. Различные цвета в древнеримской мифологии использовались как символы различных богов и качеств жизни. Цвета применялись для украшения храмов, домов и одежды и были важным элементом культуры и искусства Римской империи. В области мифологии представлены базовые цвета, лишённые оттенков.

Библиографические ссылки

1. *Норманская Ю. В.* Генезис и развитие систем цветообозначений в древних индоевропейских языках. М. : С&К, 2005.
2. *Пастуро М.* Красный: история цвета / пер. с фр. Н. Кулиш. Москва : Новое лит. обозрение, 2019.
3. *Пастуро М.* Черный: история цвета / пер. с фр. Н. Кулиш. 2-е изд. Москва : Новое лит. обозрение, 2018.
4. *Антоненко Е. Ю.* Язык цвета. Харьков : Фолио, 2011.